



## I. Праздник книги-2016, юбилейный



Одна из многих встреч. Тема очень интересная – «Как привести в порядок себя и отношения с близкими людьми».



Гость старшекласников – наша землячка, редактор журнала «Annas psiholoģija» Анна Пейпиня (слева).

Продолжение репортажа с праздника — в следующем номере.

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

- Восемь из 19 отобранных претендентов на должность руководителя службы Государственных доходов (СГД) — это люди из аудиторской фирмы Deloitte, охранной фирмы Grifs AG и Банка Латвии, а также бывший директор управления Финполиции Янис Калугинс и бывшая заместитель директора СГД Любовь Швецова. Об этом сообщает передача *Nekā personīga* в эфире латвийского TV3.
- 16 октября в аэропорту Риги приземлились два самолета, которые доставили в Латвию 400 британских солдат. Еще сто военных Соединенного королевства придут на учения по морю. Военнослужащие Великобритании вместе с военными Латвии, США, Канады, Нидерландов, Албании, Германии, Румынии, Испании и других стран НАТО с 17 по 31 октября примут участие в международных военных учениях «Серебряная стрела» на военном полигоне в Адажи и в прилегающей местности. Всего в учениях будут задействованы более 3000 военнослужащих.
- Одно из слабых мест латвийской экономики — большая армия низкоквалифицированных рабочих — сейчас они составляют примерно 300 тыс. или треть экономически активной части общества. Необходимо добиться, чтобы система образования перестала выпускать неподходящих для рынка труда людей, считают специалисты Министерства экономики.

- В следующем периоде планирования на 2016-2020 годы предполагается выделить не менее 27 миллионов евро на обучение взрослого населения страны. Причем порядка 23 миллионов выделит Европейский социальный фонд, а оставшиеся 4 млн. будут получены из госбюджета. Пристальное внимание обеспечено будет также работникам до 45 лет, трудящимся в классификации с 5-го по 9-й профессиональный уровень и людям до 50 лет — с целью продления их возможности работать. Примерно 40000 жителей страны смогут также за этот счет повысить свое образование или продолжить профессиональное обучение.
- В Россию пришел так называемый «гонконгский грипп». СМИ и врачи называют его самым опасным за последние годы. О масштабах опасений говорит, например, появление в Москве мобильных бригад вакцинации. Об этом сообщает утренняя программа Латвийского радио 4 «Домская площадь». Впрочем, латвийские эпидемиологи не склонны драматизировать ситуацию. Как сказал радиопрограмме инфектолог Уга Думпис, этот штамм вируса не отличается от прошлогоднего «ничем особенным». Врач не располагает сведениями, что болезнь протекает более серьезно.

### В Латвии

19 октября в 18.00 в здании музыкальной школы (ул. Резекнес) состоится встреча краславчан с руководящими работниками краевой думы.

### Сегодня в номере

**Подкрывлом «зеленой смерти»**  
Бюджет-2017 из минфина в Сейм сопровождала дама в зеленом и с косой

Стр. 2  
**Ванесса Аккер: о глобальных возможностях и латгальской открытости**

Стр. 2  
А также реклама, объявления, ТВ-программа и много другой полезной и интересной информации.

21 октября в Дагде состоится  
**РЕМЕСЛЕННАЯ ЯРМАРКА.**

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Не забудьте оформить  
подписку на 2017 год!



Времена меняются —  
мы остаемся с Вами!

## Верный слуга Божий, хороший хозяин — деятельный, знающий, требовательный

Это ключевые слова, характеризующие настоятеля Краславского прихода Св. Людовика Эдуарда Воронцовского. В январе исполнилось десять лет с тех пор, как он заботится о духовной жизни краславчан, а 23 сентября отметили его 15-й юбилей священнослужения.

Когда молодой духовник начал службу в Краславе, он был священником с небольшим стажем — немного более четырех лет, однако вместе с тем уже взрослым 37-летним мужчиной. До учебы в Рижской духовной семинарии он приобрел опыт службы в советской армии, окончил Рижский технический университет с дипломом инженера, какое-то время отработал в туристической сфере, в информационно-справочном бизнесе. Как семинарист, Эдуард Воронцовский два года был на практике в Краславе и хорошо узнал традиции это-

го патриархального прихода, поэтому сразу энергично принялся за сохранение и ухода за ними. Новый слуга Божий думал, что можно улучшить в костеле, поэтому были введены различные новшества, которые не все понимали и сразу принимали.

В первую очередь, отец Эдуард обратил особое внимание на подготовку детей к Первому причастию. Родители все еще ощущают беспокойство по поводу строгих требований настоятеля во время проверки знаний детей перед таким важным событием. Однако преподаватели христианского обучения и катехизиса за это очень благодарны. Учитель школы «Варавиксне» Эрик Зайковский признает: именно в этом плюс, потому что воспитанников эта требовательность мотивирует лучше осваивать основные истины религии.

Продолжение — на 3-й стр.

Спасибо корреспонденту газеты «Эзерземе» Элизабете Вилюме-Гражуле за актуализацию вопроса о приведении в порядок Дагдской автозаправочной станции! Благодаря ее неустанным и целенаправленным трудам на протяжении нескольких месяцев на территории автозаправочной станции наконец начаты работы по приведению в порядок проезжей части.

Выражаем сердечную благодарность за актуализацию проблемы, помощь в ее решении и сотрудничество с жителями края!

**Жители, автоводители Дагдского края.**

ООО «Krāslavas ūdens» сообщает, что в период с 17 по 27 октября будет проводиться профилактическая дезинфекция городской центральной водопроводной сети. В связи с этим, возможно, вода будет иметь небольшой привкус и запах хлора. Приносим извинения за доставленные неудобства.

18 октября  
в 16.00  
в Краславской  
краевой  
центральной  
библиотеке  
состоится встреча  
с писателем  
Борисом  
ФИШМАНОМ.

Добро пожаловать!

На нашу газету на 2017 год можно подписаться в любом почтовом отделении, на <http://abone.pasts.lv>, у своего почтальона, а также в редакции «Эзерземе» (ул. Лачплеша, 20, Краслава).

Рады сообщить, что в этом году для тех, кто решит оформить годовую подписку именно в редакции, мы подготовили сюрприз, а именно — эксклюзивный календарь «Эзерземе» на 2017 год и другие приятные сувениры! Кроме того, читатели, выписывающие «Эзерземе» на 12 месяцев, смогут в 2017-м году опубликовать в газете два частных объявления совершенно БЕСПЛАТНО. Ну, а тем, кто подпишется на полгода, мы дарим возможность подать одно бесплатное объявление!

Помните: подписываться всегда выгоднее, нежели покупать отдельные номера!

## В мире

**Обсуждают новые санкции против Сирии**

США и Великобритания обсуждают новые санкции против режима Башара Асада в Сирии и его сторонников. Об этом заявили на совместной пресс-конференции глава МИД Великобритании Борис Джонсон и госсекретарь США Джон Керри. Кроме того, 15 октября немецкие СМИ сообщили, что канцлер Германии Ангела Меркель хочет предложить ЕС ввести новые санкции против России — из-за обострения ситуации в Сирии.

**В Стокгольме подожгли центр для беженцев**

К счастью, никто не пострадал. На место оперативно приехали спасатели и эвакуировали почти 40 человек. По данным местной прессы, с прошлой осени в Швеции произошло порядка 60 поджогов в центрах размещения беженцев.

**НАСА отказывается от сотрудничества с «Роскосмосом»**

НАСА не планирует продлевать контракт с «Роскосмосом» на доставку астронавтов к Международной космической станции (МКС) после 2018 года. Об этом журналистам сообщил замглавы американского космического агентства по пилотируемым программам Уильям Герстенмайер.

**Запретили возить в самолетах Galaxy Note 7**

Штраф, уголовное преследование и конфискация — так в США теперь карается попытка проноса на борт самолета смартфона Galaxy Note 7. Также нельзя сдавать эти телефоны в багаж. Запрет касается как пассажиров, так и членов экипажей самолетов. Запретами Минтранс США пытается обезопасить пассажиров от пожара в самолете, который может создать самовоспламеняющееся мобильное устройство, сообщают информагентства.

**Ванесса Аккер: о глобальных возможностях и латвийском потенциале**

Тот день — день визита в наш город заместителя руководителя отдела политики и экономики посольства США в Латвии Ванессы Аккер (*Vanessa Acker*) — выдался для нее более чем насыщенным. Помимо общения с руководящими работниками двух краевых дум — Краславской и Дагдской, — гостя побеседовала также со старшеклассниками наших краев, посетив Дагдскую среднюю школу и «Варавиксне», а также побывала в Дагдском центре молодежных инициатив, Андрупенской сельской усадьбе, в братстве инвалидов «NEMA»... Впрочем, в плотном графике Ванессы нашлось время и для посещения нашей редакции.

...Признаюсь, ожидая высокопоставленного сотрудника посольства, менее всего представляла его таким: молодой, располагающей к себе женщиной с открытой улыбкой. Да и точки соприкосновения нашлись сразу: оказывается, еще до своей работы в посольстве Ванесса уже бывала в нашей стране — 20 лет назад, будучи школьницей, по программе обмена. Возможно, и поэтому для нее не составляет труда общаться и на русском, и на латышском языках, что, безусловно, сделало нашу беседу еще более непринужденной.

По словам гостя, она не могла не заметить, что Латвия отличается от остальных регионов страны — многоязычием, мультикультурной средой, гостеприимством, — причем все здесь очень хорошо уживаются друг с другом. И такой вывод она сделала отнюдь не на основании единственной поездки — по роду своей деятельности, как говорит сама Ванесса, она обязана быть экспертом по стране, в которой работает, а потому региональные визиты являются для нее делом привычным. Кроме этого, подобные поездки носят еще и познавательный характер для живущих в глубинке латвийцев, особенно молодых. Встречи со школьниками — один из способов

**Таким образом профсоюз работников здравоохранения отметил символическую передачу проекта бюджета страны из министерства финансов, где документ готовили, в парламент, где за бюджет-2017 должны проголосовать депутаты.**

Обычно передача бюджета выглядит так: действующий министр финансов (сейчас это Дана Рейзнице-Озола) складывает толстую пачку бумаг в специальный коричневый кожаный портфель и в сопровождении прессы усаживается в машину. На портфеле заранее укрепляют табличку блестящего желтого металла с гравировкой имени министра и года, на который бюджет составлен. Доехав до Сейма, глава минфина снова позирует фотографам, поднимается по лестнице в главное здание Сейма до кабинета спикера и вручает портфель председателю парламента.

В этом году зрелище было живописнее обычного. Постарались медики, возмущенные хаосом в отрасли, плохим управлением и недостатком средств. Первая репетиция театрализованного пикета прошла в сентябре. Тогда у парламента, где стояли обычные пикетчики с протестными лозунгами, разгуливал главный персонаж пикета — некто в зеленом балахоне с капюшоном и косой в руках. «Зеленая смерть» хвалила власти, так как в Латвии ей «есть что косить». Второе «выступление» состоялось в день отправки бюджета в парламент на голосование. На этот раз «зеленая смерть» прохаживалась у минфина, на предусмотрительно расстеленном зеленом ковре.

Вот с такой грустной ноты началось существование главного финансового плана страны на будущий год. Основные харак-

теристики документа таковы: бюджет подготовлен с дефицитом, доходы составят 8,066 млрд. евро, расходы — 8,367 млрд. евро. И сравнительные цифры: в отличие от бюджета-2016, в будущем году финансирование образования увеличилось на 1,6%, на социальную защиту (пособия и пр.) выделено из бюджетных средств на 7,4% больше, на здравоохранение — на 8,5% больше, на безопасность и поддержание общественного порядка — на 16,2% больше, на оборону (внимание!) на 27,7% больше, чем в прошлом году. Приоритеты финансового плана очевидны.

А вот медики уверены, что приоритетом должна быть человеческая жизнь, причем не на словах, а на деле. Так называется подготовленное профсоюзом открытое обращение к латвийским политикам. К настоящему моменту под ним подписалось более 7 тыс. человек. Медики уверяют, что «зеленая смерть» еще неоднократно будет маячить у Сейма — бюджет принимают обычно в двух чтениях. Депутаты могут вносить свои поправки в финансовый план, но, как правило, сильно бюджет не «перекраивают».

Вместе с тем признаки глубокого кризиса в здравоохранении появляются едва ли не ежедневно. Вот благотворительная организация собирает 40 тыс. евро на пересадку печени 25-летнему Аустрису А. Планировалось, что такие операции взрослым пациентам государство будет оплачивать уже с 2017-го года. А затем перенесли на год — только с 2018-го. А для Аустриса эта отсрочка означает смертный приговор...

К управлению здравоохранением подключился даже Сейм. На последнем заседании депутаты исправляли орехи чиновников, которые бьют по самым незащищенным — по инвалидам. Порой эти

пациенты по три месяца живут без льгот и даже без пенсий! Именно столько иногда приходится ждать очереди на визит в Государственную комиссию по врачебной экспертизе здоровья и трудоспособности. Комиссия продлевает группу по инвалидности кому раз в год, а кому раз в пять лет. Но без заключения комиссии социальные службы не имеют права начислять пенсию по инвалидности. Как сообщил депутат Сейма, член комиссии по трудовым и социальным делам Андрей Клементьев («Согласие»), в очереди на экспертизу стоят более 3 тыс. инвалидов. Согласно новым поправкам, которые вступят в силу через две недели, если заключение экспертизы запаздывает, пенсию продолжают выплачивать еще полгода. Таким образом, человек не останется без средств к существованию в ожидании медицинской экспертизы.

Однако это только верхушка айсберга, считает Андрей Клементьев. Как показывает статистика, очереди в медэкспертизу не могли не появиться. Ведь, согласно цифрам, в 2008 году зафиксировали 64 тыс. заявлений на первичную инвалидность (то есть от тех людей, кто раньше инвалидами не считался), а в 2015-м новых инвалидов было уже 100 тысяч! Почему не анализируется такой резкий прирост, говорил в своей речи депутат, ведь нетрудоспособные не берутся из ниоткуда. По его мнению, среди причин могут быть: недостатки в системах диагностики и реабилитации — то есть инвалидами стали недоиспользованные и просто те, кто к врачам не ходил, пока не стал нетрудоспособным. А ведь рост числа инвалидов — это и нагрузка на бюджет, и потери для рынка труда, и человеческие трагедии. «Как будто у нас идет параллельная война», — заключил депутат.

Дарья ЖДАНОВА.

**День открытых дверей НГО**

12 октября в Краславскую гимназию на мероприятие «День открытых дверей негосударственных организаций (НГО)» краславскую молодежь пригласило ливанское общество «Baltā māja».

Миссия общества — содействие развитию социальной интеграции, согласия и благополучия общества и каждого его представителя.

Целью мероприятия было способствовать формированию понимания местной



молодежь значения гражданского участия, информировать о возможностях, которые для укрепления демократии дает участие в негосударственной организации.

Вводная часть представляла собой познавательную лекцию о негосударственных организациях, которую провела Наталия Демяненко, эксперт НГО, практик. Молодых людей информировали о возможностях и условиях формирования негосударственных организа-

ций, об их значении в развитии общества. Была предоставлена полезная информация о видах и возможностях волонтерской работы, о таком виде деятельности в Европе и о программе обмена.

У участников мероприятия была возможность заниматься в двух мастерских — информационной творческой. В первой проходила групповая работа, с помощью веселых комиксов молодые люди старались влиться в процесс формирования общества или выдвижения идеи проектов.

Мероприятие завершилось одноактовым театральным представлением «Mazs cinišis...» театральной группы «Mūžīgais elksīrs» общества «Baltā māja». Автором сценария и руководителем театральной группы является Инара Иванова.

Мероприятие было подготовлено при финансовой поддержке Фонда общественной интеграции (из средств госбюджета ЛР).

Ивета ЛЕЙКУМА.



**Марина НИПАНА.**  
НА СНИМКЕ: В. Аккер (слева) беседует с председателем Дагдской думы С. Вишуре.

Фото: www.dagda.lv.

## II. Праздник книги-2016, юбилейный



Школа «Варавиксне» — место проведения Праздника книги. НА СНИМКАХ: фрагменты торжественного открытия; у микрофона — Бирута Эглите, председатель правления Общества поддержки сельских библиотек; коммерческая выставка — широкое предложение литературы; в зале — заинтересованные слушатели; о похождениях умной, но непослушной собачки Рафи; вопросы писательнице Вите Штельмахере, автору книги «Uzmanību! Rafi nāk!».

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

## Верный слуга Божий, хороший хозяин — деятельный, знающий, требовательный

Продолжение. Начало на 1-й стр.

С этим согласна и его коллега Евгения Сергеенко, добавляя, что настоятель хоть и строгий, однако доброжелательный. Она довольна тем, что сейчас торжественная Св. Месса Первого причастия для русских детей проходит на русском языке. Евгения поддерживает введенные настоятелем новшества, хвалит отца Эдуарда за то, что он умеет рассмотреть таланты своих прихожан и привлечь их к мероприятиям прихода. Как руководитель Евхаристической процессии, Евгения благодарна духовному отцу за поддержку в нуждах участников процессии. «Он хороший духовный отец и отличный хозяин», — считает Евгения.

Бывшая многолетняя преподавательница религиозного обучения в Краславской основной школе Ирена Замбаре подчеркивает, что настоятель очень беспокоится о подготовке детей к Первому причастию и переживает, что юные прихожане потом редко посещают костел.

Несколько лет у настоятеля Эдуарда не было постоянного помощника — vicaria. На самые большие праздники и по воскресеньям на помощь приезжали братья по должности из соседних приходов. Несмотря на занятость, отец Эдуард лично проводит для детей первые экскурсии по костелу, рассказывая им о сакральных ценностях храма, к тому же подстраивается под время, когда удобнее детям. Новшеством стало то, что в рабочие дни во время Великого поста детям доверено проводить Крестный путь, а в октябре — Розарий.

Краславский приход плодотворно сотрудничает с краевым самоуправлением. Его руководитель Гунар Упенекс выражает отцу Эдуарду благодарность за работоспособность, выдержку, умение сделать все в лучшем виде. Это особенно доказывает ежегодный великий праздник прихода — торжество Св. мученика Доната, когда в Краславу приезжает не только много верующих из дальних и ближних мест, но и высокие гости из столицы и из-за границы. Депутат самоуправления Э. Зайковский в связи с этим подчеркивает широкий кругозор настоятеля Эдуарда, его глубокие познания в различных политических и экономических вопросах. Депутат заметил, что отец Эдуард свободно себя чувствует в беседе с высокими гостями, с дипломатами. Секреты этого высокого интеллектуального уровня Э. Воронецкий частично раскрыл в одном интервью: каждый день он начинает с молитвы и прослушивания новостей перед Св. Мессой. Также он много читает.

Активистка прихода Анна Вагале тоже отмечает выдающуюся эрудицию настоятеля, приятное общение с ним по всем вопросам. В свою очередь, Ирена Замбаре подчеркивает: «Он никогда ничего не делает поверхностно, все должно быть на 10 баллов».

По заслугам вклад настоятеля Э. Воронецкого в развитие прихода оценивает епископ Резекненско-Аглонского диоцеза Янис Булис, который каждый год принимает участие в празднике св. мученика Доната. Подтверждением этому было решение епископа Латгальские молодежные дни 2009 года организовать в Краславе, во время праздника св. Доната. Тогда, готовя публикацию для «Эзерземе», я выслушала отзывы многих участников Дней молодежи, слышала немало хороших слов о таланте главного ответственного организатора Э. Воронецкого, об успешном проведении мероприятий, об отличных бытовых условиях. Несомненно, и епископ Я. Булис, который три дня провел вместе с молодежью, также высоко оценил организацию мероприятия. Иначе разве доверил бы он в следующем году Пятые Вселатвийские дни молодежи в Аглоне организовать и провести священнику Э. Воронецкому?

Настоятеля заботит также духовная жизнь сениоров. Один раз в месяц организуются Св. Мессы, исповеди в пансионате престарелых «Priēdes». Отличная традиция — Дни больших в Адвент и Великий пост, когда священники выезжают на дом, в больницу и пансионат к немощным и больным прихожанам.

Певчая Ирена Алейдзана вместе с настоятелем уже многие годы принимает участие в похоронах и днях поминовения. Она рассказывает: эти богослужения свидетельствуют о том, что духовник хорошо знает своих прихожан. Он обычно с удовлетворением и благодарностью относится к родственникам, которые не забыли к умирающему человеку своевременно пригласить священника с Таинством елепомазанья. А те, кто об этой важной обязанности забывает, избегают упреков строгого духовника, решают на похороны приглашать менее требовательного священника из другого прихода или даже другого диоцеза. Такое поведение И. Алейдзана считает недостойным верующе-

По просьбам читателей



го человека.

Св. Мессы, провозглашение Слова Божьего, исповеди, крещение, бракосочетание, проводы умершего, памятные богослужения на кладбищах... Такова суть священнослужения. Содержательны и поучительны проповеди отца Эдуарда. И на исповедях он умеет дать нужный совет, как поступить христианину в конкретной ситуации. Он радуется каждому, кто приходит в Церковь.

Осознавая позитивное влияние христианского искусства и культуры на воспитание духовности человека, настоятель поддерживает подобные мероприятия в приходе.

20 октября 2013 года, во Всемирный день миссий, в костеле состоялось большое мероприятие, в котором приняло участие множество местных верующих и большое число паломников из Литвы. Уже 10 лет вместе с Латвийским польским обществом в январе организуется фестиваль рождественских песнопений (каляд), который очень полюбился краславчанам. Нынче, в круглый юбилей фестиваля, в нем приняли участие творческие коллективы из нескольких городов Латвии — Риги, Даугавпилса, Елгавы, Резекне, Екабпилса, Краславы, а также из Польши. В костеле организуются и другие концерты духовной музыки.

Ушедший в вечность декан Язеп Лапковский оставил в своем последователю много начатых и запланированных реставрационных работ церковных сакральных ценностей. Краславский костел — памятник архитектуры со знаменитыми росписями — является жемчужиной не только Латвии, но и всей Латвии.

Благодаря вложенным Э. Воронецким энергии и организаторскому таланту, особенно в сфере привлечения финансов, центральный алтарь открылся во всей своей первозданной красоте. Реставрированы также алтарные иконы св. Троицы и св. Винсента. Отмечая 20-й юбилей с тех пор, как в Латвии возобновилась традиция Дня наследия, в сентябре 2015 года в Краславском костеле состоялся День европейского культурного наследия с разносторонней программой: выставка «Краславский католический костел в картинах», лекции об иконографии, рассказ польского реставратора о восстановлении центрального алтаря, концерт хора Даугавпилсского прихода Св. Петра.



За эти годы под руководством настоятеля реализовано примерно десять разных проектов по благоустройству окрестностей костела: выложен брусчаткой тротуар перед костелом, обновлены ворота, изготовлены копии фигур св. Роха и св. Винсента, отремонтирована ограда, фонтан, проведены работы по озеленению и др. Были привлечены различные источники финансирования.

С 15 мая по 15 сентября костел с 7 до 19 часов открыт для посетителей. Многие туристы и паломники в восторге от нашего храма и ухоженности его окрестностей. Не раз слышали: «Ваш настоятель Воронецкий — молодец, на самом деле хороший хозяин».

То, что наш настоятель дальновзорок, умеет оценить умения прихожан и выбрать себе помощников, что он никогда не забудет поблагодарить за конкретный вклад, отмечают многие члены прихода.

Пусть Господь благословит настоятеля Эдуарда в дальнейших работах и усердии!

Геновефа КАЛВИША.  
Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

### ДЛЯ СПРАВКИ:

Эдуард Воронецкий родился 15 июля 1969 года в Краславе, в глубоко верующей семье; крещен в Краславе, миропомазан в Даугавпилсе;

Учился в Даугавпилсе, затем в Рижском техническом университете, служил в армии, работал в туристической сфере, информационно-справочном бизнесе;

В 1995-2001 г. — учеба в Рижской духовной семинарии.

Сентябрь 2001 г. — январь 2006 г. — vicarius в Даугавпилсском приходе непорочного зачатия Девы Марии.

С 29 января 2006 года — настоятель Краславского прихода св. Людовика.

## Поделись с ближним!

Вырасти для себя и поделись с тем, кто не может позаботиться о себе самостоятельно!



При поддержке фонда Бориса и Инары Тетеревых по всей Латвии совершенно немало добрых дел. Особенно эта семья поддерживает культуру, образование, благоустройство среды, предоставляет поддержку организациям, защищает животных, помогает малообеспеченным и нуждающимся...

Для того чтобы оказать помощь жителям Дагдского края, желающим улучшить свое благосостояние, однако не имеющим средств или возможностей для реализации своих планов, в фонд Бориса и Инары Тетеревых был подан проект «Повышение уровня благополучия семей в Шкяунской, Берзиньской, Эзерниекской, Дагдской волостях». Общая стоимость проекта составляет 4070 евро, за которые для жителей четырех волостей приобретены семена овощей, саженцы плодовых деревьев и кустарников, в Шкяунской волости девять семей получили по 15 кур-несушек и корм для них на первое время. Всего в проекте приняли участие 296 жителей четырех волостей Дагдского края — 104 семьи. Это больше, чем было запланировано изначально.

Мероприятия проекта начались ранней весной, когда организаторы обратились к семьям и выяснили, кто желает участвовать в осуществлении проекта. Ведь эти люди берут на себя

ответственность за полученный материал. Чтобы проект был поддержан, следовало доказать представителям фонда, что поддержка необходима. Кроме того, нужно было контролировать деятельность участников проекта: кого-то побудить, кому-то дать совет, а от кого-то поучиться (особенно в выращивании огурцов в открытом грунте).

Автор проекта, руководитель Шкяунского клуба мамочек Дагдского, Аглонского и Краславского комитета ЛКК Сандра Дроздова, рассказывает, что проект невозможно было бы успешно реализовать, если бы у нее не была такая сплоченная, трудолюбивая и активная команда — координаторы проекта. В Дагдской волости это социальная работница Иоланта Звидриня, в Эзерниекской — секретарь управы Санита Карповича, в Берзиньской волости — инициатор этого проекта, руководитель волостного отделения Красного Креста Лиля Бурава. Эта идея — поддержать жителей волости, чтобы у тех, в свою очередь, возникло желание поддержать своих соседей, близких — у Лили возникла давно. И вот она реализовалась.



В этом могла убедиться лично, наблюдая за оценкой результатов проектов на одном из недавних мероприятий.

В один из солнечных дней вовлеченные в проект жители Берзиньской волости собрались в нардоме, чтобы поделиться полученными в ходе проекта знаниями, рассказать о впечатлениях и решить, кому пожертвовать выращенные овощи, оставшиеся у семей сверх необходимого количества.

В небольшом помещении отделения Красного Креста волости не хватило места для всех осенних даров, которые подготовили вовлеченные в проект жители: свои зеленые и оранжевые тыквы, большие кабачки, хрустящая капуста, сочная морковь, красная свекла, лук, различные виды фасоли и картофель — расфасованные по мешкам, все овощи готовились к путешествию к тем, у кого по разным причинам не было возможности вырастить их самим.

Потому что такова идея проекта: вырасти для себя и поделись оставшимся урожаем.

Жители, которые принимали участие в проекте, признались, что он был необходим, и подтвердили, что обязательно продолжат начатое.

На вопрос о впечатлениях Сандра Дроздова рассказывает, что сюрпризы были разные — и радостные, и наталкивающие на размышления. Порадовало то, с какой тщательностью и ответственностью люди выращивали овощи и заботились о курах. Приятно, что с интересом в этом приняли участие и дети. Сейчас, когда видны результаты проекта, огорчены те люди, у которых была возможность позаботиться о своем благополучии, однако они отказались уча-

ствовать в проекте. Печально, что среди них есть также несколько многодетных семей.

Проект завершится, а мероприятия, безусловно, продолжатся. Руководитель проекта Сандра Дроздова удовлетворена результатами.

Люди выращивают кур, яйца съедаются, уже вылупились первые цыплята... Из овощей получены семена, которые пригодятся в следующем году. Люди



стали более дружными, делятся полученными продуктами, помогают тем, у кого нет сил или возможности заботиться о себе.

Сандра говорит спасибо Дагдскому краевому самоуправлению за предварительное финансирование этого проекта в размере 814 евро, секретарю Шкяунской волостной управы Ядвиге Цейцане, всем координаторам проекта в волостях, а также исполнительному директору комитета Краславского, Дагдского и Аглонского комитета ЛКК Сандре Молоток за сотрудничество и поддержку.

Ивета ЛЕЙКУМА.

## Учебные экскурсии в школе "Варавиксне": новый подход

Экскурсия — это мини-путешествие, которое помогает разнообразить методику преподавания, расширить рамки программы, нестандартным образом усвоить тот объем знаний и умений, который предусмотрен образовательным стандартом и Законом об образовании.

За сухой формулировкой — захватывающие мероприятия, которые способствуют познанию мира, воспитанию патриотов, осознанию пространственно-временной категории, наконец. В средние века студент, закончивший курс, подмастерье, готовящийся стать мастером, отправлялись в путешествие ради приобретения необходимого опыта, иначе все их образование не считалось законченным. Сегодня путешествие — по большому счету возможность для людей состоятельных. А вот школьные экскурсии призваны показать ученикам все разнообразие окружающего мира доступным образом.

Столичные школы имеют несомненные преимущества, по сравнению с провинциальными учебными заведениями — главные музеи, театры, парки и развлекательные заведения расположены именно в Риге. Но с другой стороны, именно провинциальные школы выезжают за пределы своего города, волости, чаще — в поисках чего-то особенного.

С этого учебного года в школе «Варавиксне» разработаны экскурсионные маршруты для всех классов. Учитываются возрастные особенности, учебная программа, образовательный стандарт, конкретные темы, изучаемые в разных дисциплинах, а также интересы детей того или иного класса. В результате экскурсионная программа сложилась в стройную систему, расши-

ряющую школьную программу и методическое разнообразие. Каждая учебная поездка начинается с подготовки и знакомства с теми заданиями, которые участникам предстоит выполнить по возвращению. Рабочие листы, творческие задания, вопросы, исследования — все это делает результаты каждой поездки более ощутимыми, заставляет участников внимательнее слушать экскурсоводов, задавать вопросы, запоминать новую информацию. Экскурсии помогают лучше понимать материал по истории, природоведению, литературе, химии и физике, географии и другим предметам. Многим школьные путешествия помогают выбрать будущую профессию, почувствовать свою принадлежность к стране, испытать законную гордость за родную культуру и историю.

Для учеников начальной школы предусмотрены «путешествия» по Краславе и Краславскому краю, по городу Даугавпилсу. Часто в поисках чего-то интересного мы едем в дальние края, не имея представления о том, что находится совсем рядом с нами. Самые юные ученики школы побывают (или уже побывали) в Краславском музее, который предлагает для школьников самые разные программы посещения, в Краславском туристическом центре, где также подготовят визит в соответствии с запросами детей и их возрастными особенностями. Не минуя экскурсанты из «Варавиксне» мастерскую Валдиса Паулиньша, знаменитые хозяйства «Виестури» и «Гунтини», где осмотрят как экзотических, так и хорошо знакомых уже животных. Побывают ученики школы в гостях у пограничников, которые славятся гостеприимством и умением заинтересовать маленьких гостей своей профессией.

Ученики 4-6-х классов будут осва-

ивать экскурсионные возможности соседнего Даугавпилса: научный центр «ZINOO», цитадель, Латгальский зоопарк, выставочный зал Русского культурного центра, детские спектакли Даугавпилсского театра. В Аглоне экскурсантов ожидает визит в музей хлеба, частное собрание артефактов Второй мировой войны, Королевский холм.

С 7 по 9 класс ученики начинают «осваивать» достопримечательности других исторически-культурных краев Латвии. Предусмотрены возможности посетить столицу, Рундальский дворцовый комплекс, Цесис, Кулдигу и Вентспилс. Экскурсионная программа школы для этих классов предполагает посещение Ерсикского замкового холма, Арайшского озерного замка, древнего укрепления, построенного стараниями общества «Kroma kolna broliste». Для старшеклассников предусмотрены предложения, связанные с посещением Литвы и Эстонии.

География экскурсий постепенно расширяется: от Краславского края, Латгальского региона к другим местам Латвии и соседним странам. Соответственно усложняются и задания, связанные с посещением того или иного объекта или заведения.

Организационными вопросами в области экскурсий, разработкой заданий и рабочих листов, связанных с поездкой, теперь в школе занимается конкретный учитель в сотрудничестве с классными руководителями. Учебные поездки обычно проходят не более двух раз в год (весной и осенью), за полный цикл обучения (12 лет) таких поездок набирается до 24. За это время ученики имеют возможность хорошо узнать свой город, край, Латгалию, свою страну, а также страны Балтии. Накопленные знания позволяют надеяться, что выпускники школы, хорошо узнавшие свое



государство, ознакомившись с предпринимательскими возможностями в области туризма, экологического сельского хозяйства, альтернативных видов отдыха, предпочтут остаться на родине, реализовать себя здесь, на родной земле. Цель кому-то может показаться труднодостижимой, но для школы «Варавиксне» главным приоритетом всегда было воспитание настоящих граждан своей страны, деятельных и успешных здесь, в Латвии.

Реализация новой экскурсионной программы оказалась бы невозможной без помощи партнеров школы. В первую очередь стоит назвать фирмы, обеспечивающие транспортные услуги, школа «Варавиксне» благодарна предприятиям «Lapkovskis un dēls» (Краслава), «MIKS bus» (Даугавпилс) за тесное сотрудничество, гибкую ценовую политику и доброжелательность. Нельзя не поблагодарить и Краславский музей, всегда готовый пойти навстречу, Краславский туристическо-информационный центр, гончара Валдиса Паулиньша, хозяйства «Виестури», «Гунтини» и «Курмиши», Управление пограничной охраны, тацкую мастерскую в Индре. Только совместными усилиями с теми, кто стал успешен на родине, возможно достижение благородной цели школы «Варавиксне».

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.  
Фото иллюстративное.

## Обещаниями сыт не будешь, или Какую добавленную стоимость привезли с “Дней Латгалии в Ирландии”?

В одном из недавних номеров газеты была опубликована статья, в которой читатель К. выразил свою позицию по поводу многократных зарубежных командировок председателя Дагдской думы С. Вишуре. Мужчина не видит в иностранных командировках никакой добавленной ценности для развития края — одно лишь нерациональное использование средств.

Аналогичных мыслей К. придерживался и относительно командировки председателя думы на «Дни Латгалии в Ирландии». Конечно, эта статья не осталась незамечена. 15 сентября на заседании комитета краевой думы недовольство председателя, высказанное в виде «комплимента» корреспондентам, которые «быстро работают», нельзя было не заметить. Председатель пообещала депутатам отчитаться о поездке в Ирландию, подготовив статью. Однако обещание выполнено не было. Ни на сентябрьском заседании думы, ни в информационном издании за октябрь отчета о поездке не оказалось. «На заседании думы будет также отчет об Ирландии. Напишу статью. Только как-то удивляюсь тем корреспондентам, которые в то время, как я еще не приземлилась на самолете, уже подготовили статью. Даже ничего не выяснив. То, что сказано в программе — это одно, на месте была реализована другая программа», — сказала мэр края.

До сих пор момента считала: времена, когда корреспондент должен был писать так, как надо, давно канули в Лету. Однако, видимо, ошибалась — если в таком духе продолжится, не исключено, что скоро эти времена опять настанут. По крайней мере, в думской прессе эти времена уже пришли. Также никогда не думала, что корреспондент должен кого-то встречать на посадочной полосе, чтобы отобразить мнение жителя. Однако что-то все же прояснилось: программа мероприятий командировки может быть понятием растяжимым: в приглашении зовут на одно, а на месте реализуют другое. Именно это дала понять председатель.

Предложила краевому руководству — так же, как жителю К. — воспользоваться газетными ресурсами и сообщить обществу, насколько важна была поездка в Ирландию. Вначале председатель согласилась, однако, как только я захотела увековечить наш разговор на видеокамеру, начала высказывать претензии: «Интервью будет устное. Не хочу, чтобы меня снимали и выставляли неизвестно где. Пусть меня снимает мое телевидение». Напомнила ей, что не предлагала письменного интервью, а также о том, что упомянутое телевидение является краевым, а не личным председателем. Кроме того, у корреспондента свободной прессы есть право самой выбирать свой стиль работы, то, каким образом собирать, использовать и размещать информацию... Тон беседы стал чуть более спокойным.

Глубоко вздохнула — и интервью могло начинаться.

С 8 по 12 сентября в Ирландии были организованы «Дни Латгалии в Ирландии», в которых приняли участие руководители некоторых краев Латгалии, в том числе и вы. Лично меня расстраивает факт, что вы вернулись из командировки три дня назад, а на домашней странице края пока еще нет ни одной строчки о том, как шли дела в Ирландии. Вы всегда даете быстрый отчет, почему сейчас такая задержка?

В первую очередь, уточним, что я вернулась два дня назад, а не три, поэтому отчитаться еще не успела. Накопилось много работы. Планировала сегодня до обеда обобщить происходившее в Ирландии, но, так как у меня сегодня день имени, люди приходили поздравлять, нужно было встретиться с ними.

Да, с 8 по 12 сентября принимала участие в мероприятии. Первый день прошел, в основном, в полете. Мы выехали в 8 утра.

То, что это лето будет для меня особенным, понял еще весной. Именно тогда мне исполнилось 14 лет. Этот возраст, наконец, дал мне возможность получить первые в жизни права водителя транспорта. Надеюсь, что получу в подарок долгожданный мопед и смогу соревноваться в скорости с ветром. Давно завидовал старшему брату Эдгару, который мог за рулем своего мощного мотоцикла «HONDA» рассекать по большаку. Мне тоже хотелось получить свое лето мотоциклиста! Впрочем, мотоцикл мне еще не был доступен из-за молодости, но на мопед надеялся. Мама мои просьбы купить его не одобряла. Отмахивалась от меня, как от надоедливой мухи, говоря: «Настоящий транспорт, сынок, должен быть с крышей над головой. Как ты под дождем или зимой поедешь на своем мопеде? Смотри, как я сажусь в машину, мне удобно и тепло. Твой мопед будет просто выброшенными на ветер деньгами. Непрактичная покупка». Поэтому она игнорировала мои просьбы, повторяя: «У тебя, Арманд, нет

Только в 12.30 достигли конечной точки, потому что требовалась пересадка. Летели Рига-Осло, и только потом в Дублин.

В делегации нас было пять руководителей самоуправлений — из Прейлей, Дагды, Карсавы, Риебиней и Ливан. Ехали по приглашению Ирландско-латвийской торговой камеры, при поддержке Латвийского союза самоуправлений, так как мы все являемся его членами. В составе делегации было также пять предпринимателей и представители образовательных учреждений — из Даугавпилсского университета и Кулдигского техникума.

Мы через СМИ ознакомились с тем, что после поездки сказал ректор Даугавпилсского университета и другие участники мероприятия. Можно ли узнать немного больше о том, какая добавленная стоимость была привезена в Дагду?

В Ирландии нас встречала руководитель ассоциации LatWest Скарлет Мукане, проживающая в этой стране уже более десяти лет. Также нас принял представитель посольства Латвии в Ирландии Гинт Апалс, рассказавший о жизни там. Ознакомились со статистикой по поводу того, сколько в Ирландии латышей. Это достаточно большая компания — около 30-40 тысяч человек. Трудятся в разных местах, самое сложное, конечно — это сбор грибов. Многие латыши работают в гостиницах, барах, общепите и др. Те латыши, которые на месте получили образование, работают на более высокооплачиваемой работе — в офисах, различных учреждениях.

Перед поездкой в Ирландию, когда депутаты принимали решение о вашей командировке и участии в мероприятии, в качестве одной из главных целей вы упомянули «мотивировать латышей вернуться на родину». Посол озвучил эту нерадостную статистику. С одной стороны — печально, с другой — радует, что все-таки есть государство, в которых латыши могут найти себе работу и возможности самореализации. Сколько примерно жителей Дагды находится в Ирландии?

Так подробно я не знаю, потому что об этом в посольстве не рассказали. Жителей Дагды не встретила, однако общалась с бывшими жителями Краславского края из Скайсты. Они в своей прессе прочитали, что в делегации будет руководство нашего края, поэтому приехали на встречу, чтобы рассказать, чем занимаемся в Ирландии. Конечно, если человек прожил на чужбине более десяти лет, думаю, ему больше не хочется возвращаться. Сформировался круг друзей, многие обрели новых родственников. Поэтому на такой процесс, как возвращение, мало кто согласился бы.

Думаю, это понимание того, что многие не хотят возвращаться, у Вас было уже до этой поездки. Как же Вы тогда мотивировали вернуться?

Можем неустанно рассказывать, как дома хорошо, но...

Куда именно приглашали вернуться, например, жителей Скайсты? Насколько мне известно, за последние годы экономическая жизнь в Краславе не сильно изменилась — не построено ни одного большого предприятия, где можно трудоустроиться. К чему может призывать Дагдский край? К сожалению, и в Дагде за последние годы ни одного предприятия не появилось. Другое дело было бы, если б Сандра Вишуре или другой руководитель края построил предприятие, где не хватало бы 200 рабочих рук. Поэтому следовало бы ехать в Ирландию, чтобы найти эти 200 рук, ведь у них есть навыки...

Ну, да... (улыбается). После встречи в посольстве предприниматели отправились на встречу с местными предпринимателями, представители системы образования пошли в учебные заведения, а мы — руководители управ — в профсоюз. Там они очень крепкие. Мы встречались с представителями про-

водительских прав. Когда сдашь экзамены в ДБДД — поговорим об этом». Она надеялась, что я усуюсь. Ну как она не понимала, что для меня главное не то, есть ли крыша над головой?! Однако мама не знала, что ее сын упрямый и жаждет добиться исполнения своей мечты любой ценой. Неожиданно моим союзником в «борьбе» против мамы стал папа, поддержавший меня финансово. Втайне от мамы «зубрил» правила дорожного движения. Вместе с другом в начале лета успешно сдали теоретический экзамен в Краславском ДБДД, и практику езды в Даугавпилсе. Признаться, было сложно, но я это сделал! И вот — права мопедиста у меня в кармане! Ощущение гордости и счастья — неопределимые. Так хотелось рассказать маме о приобретении, однако до поры до времени молчал, потому что главный сюрприз для нее был впереди. Чтобы он удался и это можно было прочитать на лице мамы, молчал, как настоящий заговорщик. Папа тоже был нем, как рыба.

Пришло долгожданное лето. Ждал

фсоюза, основанного сто лет назад. В 1916 году Ирландия завоевала независимость от Англии и сразу сформировала профсоюзы.

Являетесь ли вы членом какого-нибудь латвийского профсоюза?

Нет, не являюсь. Мне кажется, что в Латвии система профсоюзов вообще очень слабая. Раньше ее деятельность была сильнее.

Лично Вам знакомство с работой ирландского профсоюза, который не связан с работой латвийских самоуправлений, что-то дало?

Видите ли, программу составляли организации, ответственные за это мероприятие в целом. Если б мы ее составляли, то попросили бы другие вещи.

Разве руководителям самоуправлений Латгалии не была предоставлена возможность включить в программу свои пожелания?

Нет. То, что было предусмотрено в программе — то нам и показывали, и рассказывали.

Почему на домашней странице самоуправления не упоминалось о встрече с послом? Первое, что было написано в программе — «посадка деревьев дружбы в парке и встреча с актрисами». Возможно, поэтому житель К. был так зол?

Мы с актрисами вообще не встречались.

Очень жаль, что не встретились. Было б интересно узнать, что наши Олга Дреге и Лидия Пупуре рассказывают латышам. Что делали в то время, когда была предусмотрена эта встреча?

Актрисы были включены в отдельную программу. Они прибыли в Ирландию за неделю до нас. С актрисами встретились на второй день, когда была встреча диаспоры. Они, как участницы собрания, прибыли на последнюю встречу, там мы их видели.

Вы были в Ирландии первый раз?

Да, первый, и больше не поеду!

Почему?

Мне не понравилось.

Не понравилась страна или статья?

Климатические условия. Я жила в таком климате: ветрено, сыро. Жить в Ирландии я не хотела бы. Там вечная весна или вечная осень.

Что положительного можно было бы перенести в Дагдский край?

Конечно, если б у нас в Латвии были нормальные профсоюзы — в первую очередь, могли бы перенять систему забастовок. Наши люди, работающие в определенных отраслях, могли бы начать забастовать и требовать вещи, которые им необходимы именно на работе.

Но давайте возьмем хотя бы один пример с сегодняшнего заседания думы. Депутаты высказали предложение — получить доступ ко всем документам, которые поступают и выходят из системы руководства документов «Lamejs», чтобы можно было тщательно отслеживать, что происходит в думе. У каждого депутата есть на это право. Однако Вы во время дискуссии не выразили восторга по этому поводу. О каких забастовках Вы говорите?

Я никого не критиковала. Бывший председатель думы ранее установил эту систему.

Разве в предыдущий период эта система была полностью разработана?

Была.

Насколько мне известно, система оборота документов с каждым годом совершенствуется, расширяется и т. д.

Да, но все равно для каждого работника была определенная папка документов, которыми он может пользоваться. У меня нет никаких претензий, но, к сожалению, там есть и личные данные. Сегодня Закон о защите данных устанавливает много ограничений.

Считаю, что депутат должен знать, какую информацию руководство края предоставляет в своих пояснительных записках министерствам. Не говорю только о вас, потому что хорошо знаете: слежу также за работой Аглонской думы и иногда Краславской краевой думы. Такая система — что-то не сказать до конца — привычна во многих краях.

Однако вернемся к профсоюзам...

Как уже упоминала, профсоюзы там очень крепкие. С их помощью работникам удается достичь многого. Даже оплачиваемый день забастовки. Средняя почасовая ставка — 9 евро, если забастовать и не работать весь день — 8 часов, работник теряет 72 евро. Чтобы этого не происходило, профсоюз покрывает этот ущерб. В свою очередь, работники платят определенный членский взнос. Думаю, если бы в Латвии были сильные профсоюзы, это было б хорошей практикой.

Латыши в Ирландии выступают в профсоюзы? Насколько знаю, они достаточно стеснительны в отстаивании своих прав.

Из примерно 40000 жителей Латвии в профсоюзы вступили 4000, то есть 10%. Чтобы мотивировать вступить в общество, у них создан целый офис, в котором трудятся три работника. Здесь предоставляется информация — что делать латышам, литовцам, белорусам, украинцам, русским, каковы преимущества профсоюза, как в него вступить и т. д.

Не свидетельствуют ли 10% из общего количества о том, что жители Латвии в Ирландии стесняются требовать свои права?

Люди разные. Чтобы понять тех жителей, которые находятся там, упомяну один пример: если в Ирландии уровень безработицы только 7%, то среди жителей Латвии этот уровень составляет 27%.

Что тогда они там делают?

Многие живут на пособия. Например, семья, в которой несколько детей, официально регистрируется как отдельно живущие — и получает большое пособие. Многие сменили место жительства, но образ жизни не изменили.

Расскажите о втором дне.

На второй день из Дублина отправились ближе к океану — в городок Кларе Моррис, где подписали меморандум о сотрудничестве. Мы могли бы сотрудничать в сфере культуры, образования, спорта.

То, что умеем подписывать меморандумы о сотрудничестве — общеизвестно. Ставим подписи о сотрудничестве и на последующих заседаниях ищем финансирование для командировок, цель которых — выполнить подписанные предыдущим руководством меморандумы. Надо или не надо, но основание для поездки обеспечено. Каким могло бы быть сотрудничество в сфере образования?

О сфере образования больше мог бы рассказать ректор Даугавпилсского университета, который в последний день, обобщая полученную информацию, решил, что он с удовольствием будет сотрудничать с определенными университетами.

Это о высшем образовании. А как дела с более близким для края — основными и средними школами?

Возможно, когда-то кто-то из педагогов края поедет и поближе ознакомится с их системой образования, потому что там она другая. Нам о самом учебном процессе не рассказывали — только о некоторых нюансах. В Ирландии школы принадлежат государству, но их контролирует Католическая Церковь. Очень престижными считаются школы для мальчиков и для девочек, в которых учатся представители одного пола. В государстве есть и такие школы, как в Латвии — где учатся и мальчики, и девочки вместе, но они не так престижны. Существуют маленькие школы, в которых могут обучаться всего по 12 детей. Все расходы на учебные принадлежности, книги, обеды и т. д. покрывают родители. До школы ребенок должен добираться за средства родителей, ни один автобус детей в школу не возит. Теплых обедов, как у нас, там нет. Каждому ребенку родители дают еду с собой. Это то, что могу рассказать об их образовании, потому что мы не встречались с представителями школ. Больше было бесед с жителями, которые рассказывали о своей жизни там.

Продолжение следует.

Элизабете ВИЛЮМА-ГРАЖУЛЕ.

## Это лето навсегда в моем сердце



не столько даже окончания учебы, сколько просто лета. Потому что именно тогда папа обещал, наконец, купить мопед. Наступил этот день. Втайне от мамы встретили с папой курьера с товаром. Осмотрев покупку, смогли испытать ее в действии. Новенький мопед гордо переливался в летних лучах солнца, как будто приговаривая: «Арманд, будем друзьями! Прыгай ко мне на спину — и помчался!». Моя радость была неопределимой. Однако сладкий вкус победы был еще впереди. Видел мамин лицо, которое вцепилось от неожиданности, когда на своем черном железном агрегате въехал во двор. На голове у меня была каска мотоциклиста, на руках — специальные перчатки. Вся остальная

экипировка тоже соответствовала. Когда мама обрела дар речи, сразу спросила: «А права?!». Гордо продемонстрировал водительские права. Мама открыла рот от удивления: «Ну, Арманд, ты и правда упрямый!». Посигналил ей, поморгал светом — и уехал. Так началось это лето: обгоняя ветер, навстречу новым летним приключениям. Именно это лето было незабываемым, потому что оно связано с первой самостоятельной поездкой по большой дороге, с независимостью! В моей жизни будут другие водительские права и другое лето, однако это приключение не забуду никогда.

Арманд БЕБРИШ, 14 лет.

## 18 октября

## Есть повод!

## "Официальная" дата рождения папы Пия Второго

Что такое «официальная» дата рождения? Это значит, что по каким-либо причинам человек меняет день своего рождения. Смешно, скажете? Зачем это нужно? Конечно, с точки зрения человека XXI века это бессмысленно. Но не для того, кто жил в XV веке. Настоящая дата рождения Энея Сильвио Бартоломео из рода Пикколомини — 24 августа. Но этот день был «непригоден» для старта счастливой и удачливой жизни. С точки зрения астрологов, в этот день «духи имели обыкновение подниматься из преисподней», — так об этом написал сам Цицерон, а античную литературу, философию, историю будущий понтифик знал прекрасно. Рассуждения о положении в этот день Сатурна, Луны, Меркурия и Марса сложные и непонятные. Да и доказать справедливость этих рассуждений не представляется возможным, поэтому пропустим их...

Источников о времени понтификата Пия Второго осталось достаточно, но самый ценный из них — мемуары, написанные рукой самого папы. Литературный талант, которым обладал «епископ Рима», всю жизнь помогал ему справляться со сложнейшими задачами, которые постоянно ставились перед талантливым ватиканским чиновником, потом епископом, потом кардиналом... Описывая свою жизнь, папа писал о себе в третьем лице, стараясь быть объективным и беспристрастным. «Ты, кто прочтешь когда-либо нижеследующее, прими его благосклонно, но не допускай снисхождения, если оно окажется лживым», — честная мысль, отважная... С другой стороны, ни один из писателей эпохи Возрождения не считал реальность достойной беспристрастного отображения, постоянно приукрашивая и «улучшая» действительность...

Семья Пикколомини — древняя, но обедневшая. Впрочем, они никогда не отличались богатством, зато храбростью и благородством выделялись. Эней Сильвио в детстве примерным поведением похвастаться не мог, что постоянно не просто создавало проблемы родителям и окружающим, но просто иногда угрожало самой жизни мальчика. Играя со сверстниками, он упал с высокой стены и сильно разбил голову. Врача поблизости не оказалось и лечением занялся дядя Энея, лекарь-любитель. Родители готовились к похоронам сына, но чудесным образом он поправился, а рана зажила идеально. Спустя некоторое время — новая беда. Каким образом самый непоседливый из Пикколомини оказался в загоне, в котором стоял самый

огромный и бодливый бык во всей округе, не смог, похоже, сказать даже сам сорванец. Бык поднял мальчишку на рога и подбросил высоко в воздух. Те, кто видел эту сцену, были уверены в трагическом исходе случая. Но снова, просто удивительным образом, на Энее не осталось ни царапины. После столь опасных для жизни проказ отец принял решение занять сына в хозяйстве, загрузить его работой настолько, чтобы никаких мыслей о проказах не возникло. День Энея был распisan от рассвета до заката. Кроме хозяйственных поручений, мальчик посещал местного священника, который обучал детей местных дворян, давал им начальное образование, которое предоставляло право на поступление в университет.

Учеба в Сиене проходила без проблем. Пикколомини много времени проводил в библиотеке, зачитывался трудами античных авторов, интерес к работам которых в то время был необыкновенно велик. Более того, будущий понтифик в студенческие годы начал писать сам... эротические стихи. Вдохновляемый Апулеем, Горацием, Марциалом... Его произведения в большинстве своем утрачены, но некоторые изучаются серьезными литературоведами и признаны интереснейшими образцами литературы Возрождения.

Талантливого студента-правоведа не могли не заметить. Скоро он занимает должности секретаря сразу у трех епископов, а затем и кардиналов. Эней Сильвио проявил дипломатические способности, решая сложные задачи, поручаемые начальством, и кардиналы скоро никак не могли обходиться без его услуг.

Потом был знаменитый Базельский собор, который, вопреки уставкам Рима, принял решение о некоторой автономии немецкой Церкви. Поначалу Пикколомини поддержал «базельцев», даже одно время исполнял обязанности секретаря «антипапы». Но скоро вернулся в Рим, покаялся и был официально прощен.

Духовный сан Пикколомино принимает в солидном возрасте, когда ему исполнилось 42 года. В тот же год он получает от папы епископский жезл. Кардинальская шапка также не заставила себя долго ждать. В 1458 году, после шумного и непростоного конклава, Эней Сильвио Бартоломео Пикколомини был избран папой. Свое новое папское имя он нашел в «Энеиде»... Пий Второй... Впереди были непростые шесть лет, опустошенные новым папе на управление Церковью...

Просто не было...

Нужно сказать, что здоровье папы никогда не отличалось особой крепостью. В молодости Эней обморозил ноги, находясь в Шотландии. В 1435 году, находясь там же с дипломатической миссией в зимнее время, вопреки советам врачей, прошел босиком по снегу несколько километров, отправляясь поклониться мощам местного святого. Ради выполнения дипломатических поручений будущий папа не считался с собственным здоровьем...

Делу понтифика хватало: постоянные попытки расколоть Церковь на национальные, обессилить ее, требовали решительных мер, часто военных. Гневно выступал понтифик против тех, кто обращал в людей в рабство, даже если они принадлежали к другой вере. Папа активно поддерживал развитие науки и искусства. Был самым преданным сторонником аптекарей, которые искали лекарство против чумы, для их нужд он дал деньги на постройку особой лаборатории на территории Ватикана.

Пий Второй всеми силами хранил единство и неделимость Католической Церкви. Ради этого в основном он попытался организовать очередной Крестовый поход. По мнению папы, поход против турок сможет объединить не только католиков, но и большинство христианских государей. Откликнувшись на призыв папы, албанский князь Скандербег разорвал мирный договор с османами и даже успел «потрепать» их войска довольно успешно... Но... Остальная Европа оказалась неготовой к новым походам на Восток. Папа об этом так и не узнал... По дороге в то место, где предполагался сбор войска для похода, Пий Второй умер... Его короткий, но очень яркий понтификат был важной вехой в укреплении Церкви. Сам о себе он написал в своих мемуарах: «Покуда Пий Второй живет среди нас, его порицают и осуждают, когда угаснет, его же будут прославлять и о нем будут тосковать, тогда как он будет уже недосыгаем. После его кончины утихнет зависть и, когда сгинут суетные чувства, расстраивающие рассудок, возродится истинная слава и определит Пию место среди знаменитых первосвященников». Он оказался прав...

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.  
Фото из интернета.



## Педиатр: одевай ребенка как луковицу!

Приоритетом №1 для родителей всегда было хорошее самочувствие ребенка, поэтому как только начинаются первые морозы и столбик термометра опускается до нулевой отметки, мамы и папы, бывает, впадают в крайности. Детей частенько держат в слишком натопленных помещениях или чрезмерно кутают, хотя осень — самое что ни на есть подходящее время для укрепления иммунитета и развлечения на свежем воздухе. Педиатр Школы маленьких экспертов ([www.mazoekspertuskola.lv](http://www.mazoekspertuskola.lv)) Анна Бирка рассказывает, как было бы правильнее поступать, чтобы ребенок осенью был здоровым и полным сил.

• Вместе двигайтесь на свежем воздухе, гуляя или играя. Не бойся холодного воздуха — так ты будешь укреплять иммунитет ребенка и осенью. Ищите пестрые листья и плоды под деревьями, в траве, цветах или сделайте разноцветный осенний фотоколлаж. Если во дворе нет игровой площадки, создайте ее сами при помощи лабиринтов из осенних листьев!

• Одевай малыша в несколько слоев одежды, как луковицу. Лучше в нужный момент избавиться от лишнего, чем потеть или мерзнуть. Чтобы ребенок, активно двигаясь, не вспотел, выбирай верхнюю одежду из двух частей (например, куртку и штаны, а не комбинезон) — так будет легче что-то снять и затем надеть обратно.

• Не держи в тропиках. Иногда родители, желая добра, перегревают воздух в автомобиле. Помни: перепады температур при выходе из теплого авто на мороз могут способствовать возникнове-



нию простуды. Поэтому во время поездок снимай с ребенка шапку, шарф, куртку и поддерживай в салоне умеренную температуру (до 20 градусов).

• Позволь радоваться осени! Не следует лишать ребенка радости, которую дарят лужи и мокрые «горки». Главное, чтобы у малыша была не пропускающая ветер влагостойкая куртка, рукавицы и резиновые сапожки, а на ногах были хлопчатобумажные или шерстя-

ные носки для тепла. Желательно, чтобы на одежде или обуви имелись светоотражающие элементы.

• Балуй ребенка дарами природы. Лучший способ укрепить иммунитет — употребить достаточное количество местных сезонных овощей и ягод. Пока это возможно, готовь блюда из тыквы, моркови, свеклы и других сезонных овощей, содержащих ценные питательные вещества и витамины. Те, у кого дары осени не растут на собственном огороде, могут отправиться вместе с детьми в хозяйство, предлагающие желающим самостоятельно набрать яблок, поздней малины и других осенних вкусностей.

• На сладкое — мороженое! Ошибочно представление, будто мороженое — это лакомство исключительно для лета. Осенью и зимой ребенку также надо давать замороженные продукты — так ты укрепишь его иммунитет. Можешь предложить своему чаду мороженое из натурального молока или сливок, замороженный сыр или же просто замороженные ягоды!

• Следи за количеством жидкости! Естественно, что в холодную погоду пить хочется меньше, поэтому следи за тем, употребляет ли ребенок необходимое количество жидкости. Лучше всего чистая вода, однако ее можно дополнить и дозой каких-либо осенних витаминов — например, сиропом из цидонии. Не позволяй пить горячий чай, особенно непосредственно перед прогулкой на холодном воздухе.

• Спи в комнате со свежим воздухом. Перед сном проветри помещение. Чем теплее воздух дома, тем более сухим он становится, что повышает риск заболевания. Кроме того, в проветренной комнате с увлажненным воздухом сон ребенка будет более крепким.

• Обрати внимание на здоровье и профилактику. Не каждый насморк — это грипп, однако проконсультируйся с врачом, если есть симптомы, которые заставляют беспокоиться о здоровье ребенка. Если болит горло, уши или повышена температура, рекомендуется идти к отоларингологу (ЛОР), по поводу вакцинации против гриппа надо обращаться к педиатру или семейному врачу, который знаком с состоянием здоровья ребенка.

**Здоровый ребенок - это меньше стресса и волнений для родителей, поэтому ознакомься и с другими рекомендациями на [www.mazoekspertuskola.lv](http://www.mazoekspertuskola.lv).**

## СРЕДА, 19 октября

## LTV1

5.00, 10.50, 18.53 «Четвертая студия»  
5.30 «Иные латыши»  
6.00 Гимн ЛР  
6.02 «Провинция»  
6.30 «Утренняя «Панорама»  
8.35, 17.00 Т/с «ВИХРЬ ЛЮБВИ»  
9.35, 16.05 Т/с «ТО, ЧТО ЖИЗНЬ У МЕНЯ УКРАЛА»  
10.35, 13.00, 14.50 «TV Shop»  
11.15 «Моя песня»  
12.45 «100 граммов культуры»  
13.15 «Факты окружающей среды»  
13.50 М/с «Книга джунглей: сафари»  
14.20 «Кто здесь? Я здесь!»  
15.05 Т/с «ДОМОЙ И В ПУТЬ»  
18.00, 23.05 «Новости»  
19.30 Д/ф «У беженцев есть лицо»  
20.00 «Я люблю еду!»  
20.30 «Панорама»  
21.13 Розыгрыш «Latvijas Loto»  
21.20 «Прямой разговор»  
22.30 «Зебра»  
22.45 «Очевидец»  
23.20 Т/с «УБИЙСТВА В МИД-

## СОМЕРЕ»

1.10 «1:1. Актуальное интервью»

## LTV7

5.00 «Спот»  
5.30, 6.03 «На Тобаго. По следам курземцев»  
6.00 Гимн ЛР  
6.30 «Проект «Будущее»  
7.00 «Четвертая студия»  
7.30 «De facto»  
8.05 «Провинция»  
8.35 «Вдохновение Кулдиги для путешественников»  
9.10 «Моментальный снимок»  
9.30 «Своей землице»  
10.05 Т/с «ДОМОЙ И В ПУТЬ»  
11.00, 18.00 Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА»  
12.00 «Ощущи Латгалию»  
12.35 Д/ф «Укротители ветра. Кикладские острова»  
13.05 «Автомато №2»  
13.35 «Успешный предприниматель в Латвии»  
14.05 «Это актуально»  
14.35 Д/с «Обезьянки-воровки»  
15.05 «Личное дело»

15.35, 1.30 «Европа в фокусе»  
16.05, 21.25 Т/с «ДОЧЕРИ МАКЛЕОДА»  
17.00 «Жизнь сегодня»  
19.00 «Сегодня вечером»  
19.35 «Без обид»  
20.20 Д/ф «Наследование генов. Твоя внутренняя рептилия»  
22.15 «Молодые латвийские режиссеры: Агнесе Лайзане»  
22.40 «Молодые латвийские режиссеры: Рейнис Спайле»  
23.15 Д/ф «Свобода в инвалидной коляске»  
0.15 Д/с «20 шедевров природы»  
0.45 «100 граммов культуры»

## LNT

5.00 «Карамба»  
5.20 М/с «Бернард»  
5.35 Христианская программа  
6.00, 14.20 «Сладкий дневник»  
6.30, 3.15 «900 секунд»  
8.40, 1.25 «Жизнь»  
9.10 Т/с «НЕ ЗАРЕКАЙСЯ»  
10.20, 13.45 «Top Shop»  
10.35 Т/с «БУРЯ»

11.45 Х/ф «МОРСКОЙ ВЕТЕР»  
14.00, 17.50, 20.00 «LNT новости»  
14.50 Т/с «ЗАКОН ХЭРРИ»  
15.50 «Не ври мне!»  
16.50 Т/с «СТРАСТЬ И ВЛАСТЬ»  
18.00 «Моя мама готовит лучше, чем твоя»  
18.55, 2.05 Т/с «ЗИМНЕЕ СОЛНЦЕ»  
20.40, 2.50 «В горячей точке»  
21.10 Т/с «МОРСКАЯ ПОЛИЦИЯ: ЛОС-АНДЖЕЛЕС»  
22.10 Х/ф «КОНСТАНТИН»  
0.35 Т/с «КАРТОЧНЫЙ ДОМИК»  
1.45 «Для более яркой жизни»

## TV3

5.00, 0.40 Т/с «НЕ НАВРЕДИ»  
5.50, 12.10 Т/с «РОЗЕНХАЙМСКИЕ КОПЫ»  
7.00, 13.15 Мультсериалы  
8.30, 17.55 Т/с «ДЕФФОНКИ»  
9.05, 16.55 Т/с «HAWAII»  
10.05 Т/с «БЭКСТРОМ»  
11.05, 21.00 «Битва экстрасенсов»  
14.40, 1.35 «Настоящие домохозяйки округа Ориндж»

## Программы телевидения

15.45, 3.20 Т/с «ОГОНЬ И ГРЕХ»  
19.00, 3.55 «Новости TV3»  
19.35, 4.25 «Без табу»  
20.20 Т/с «ОГОНЬ И ГРЕХ»  
22.40 Т/с «ЗА ПРЕДЕЛАМИ»  
23.35 Т/с «СОННАЯ ЛОЩИНА»

## TV3+

5.00, 15.30, 0.20 «ДОМ-2»  
5.45 Т/с «ЗАЙЦЕВ+1»  
6.35, 17.40 Т/с «МОЛОДЕЖКА»  
7.35 Т/с «СТРЕЛА»  
8.35, 14.25 «Comedy Women»  
9.35, 18.50 Т/с «СВАТЫ»  
10.40, 16.35 Т/с «УНИВЕР. НОВАЯ ОБЩАГА»  
11.55 «TV Shop»  
12.10 Т/с «ИНТЕРНЫ»  
13.20, 20.00 Т/с «ФИЗРУК»  
21.00 «Ревизорро»  
22.05 Х/ф «День матери»

## НТВ-Мир

6.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 «Сегодня»  
6.10 «Новое утро»  
9.10 Т/с «Возвращение Мухоморова»  
10.20 Т/с «Лесник»




12.00 «Суд присяжных»  
13.25 «Чрезвычайное происшествие»  
14.00, 2.50 «Место встречи»  
16.25 Т/с «Пятницкий»  
18.05 «Говорим и показываем»  
19.50 Т/с «Шаман. Новая угроза»  
21.40 Т/с «Чума»  
23.40 «Итоги дня»  
0.05 «Большие родители»  
0.55 Т/с «Легавый»  
4.50 «Дачный ответ»

## РВК

6.30, 9.00, 11.00, 14.20, 16.55, 2.05 «Новости»  
6.35 Мультфильмы  
7.00, 9.25 «Доброе утро»  
9.55 «Жить здорово!»  
11.30 «Контрольная закупка»  
12.10 «Наедине со всеми»  
13.10 «Модный приговор»  
14.50 «Про любовь»  
15.55 «Мужское/Женское»  
17.45, 18.05 «Давай поженимся!»  
18.00, 20.40, 23.00 «Латвийское Время»



## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

19.10	20.10	21.10
0...+6	0...+5	0...+6
		
ЮВ	ЮВ	В
4 м/с	4 м/с	3 м/с

**Центр яунсардзе и информации объявляет открытый КОНКУРС на должность инструктора яунсаргов (1,0 ставка) 2-го краевого отделения департамента яунсардзе в Краславе и Краславском крае на неопределенный срок**

## ОСНОВНЫЕ ОБЯЗАННОСТИ:

- \* организация приема кандидатов в яунсардзе и обеспечение укомплектованности учебных групп в соответствии со спецификой программы яунсаргов;
- \* планирование, организация и проведение практических и теоретических занятий в соответствии с требованиями нормативных актов;
- \* перед каждым мероприятием оценивать риски безопасности, подготавливать инструкции по безопасности и организовывать необходимые мероприятия для предотвращения рисков;
- \* проводить анализ учебной работы отрядов яунсаргов, давать предложения по усовершенствованию учебной работы;
- \* совершенствовать методическую базу и разрабатывать наглядные материалы;
- \* вводить информацию об отрядах яунсаргов и мероприятиях учебных групп в э-класс.

## ТРЕБОВАНИЯ К ПРЕТЕНДЕНТАМ:

- высшее академическое или профессиональное образование второго уровня или профессиональное среднее образование, пополненное 72-часовой программой обучения по педагогике;
- опыт работы в госуправлении или учебном заведении (не менее года);
- опыт в военной сфере;
- знание регламентирующих правовых актов в области образования по интересам;
- опыт работы с MS Office и другими компьютерными программами для исполнения должностных обязанностей на необходимом уровне;
- водительские права категории «В»;
- хорошие навыки планирования и организации;
- умение работать в команде.

Заявки от претендентов принимаются **до 31 октября**. Мотивационное письмо, CV, копии документов, удостоверяющих образование и другую квалификацию претендента, можно подать или отправить по почте в Центр яунсардзе и информации (ул. К. Валдемара 10/12, Рига, LV 1473) или на э-почту - [konkursi@jic.gov.lv](mailto:konkursi@jic.gov.lv), телефоны для справок: **67335351, 26166063**.

Информируем, что после оценки соответствия документов 1-му этапу конкурса, свяжемся только с теми претендентами, кандидатуры которых будут выдвинуты на 2-й этап!

## ООО «FORVEST»

Покупаем лес на корню, лес с землей. Покупка заложенного леса и леса без документов. Услуги лесоразработчи. Услуги лесовоза, форвардера. ПРОДАЕМ дрова (3 м). Т. **26677812**.

## ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА и ДВЕРИ.

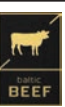
Металлические двери. Межкомнатные двери. Дагда, ул. Даугавпилс, 8а (магазин «МАХИМА»). Т. **20377801**.

## ООО «ТЕК» из Прейли

предлагает **21 октября** на Дагдском рынке. \* **пряжу шерстяную и полушерстяную,** \* **ткацкие изделия,** \* **обмен шерсти на пряжу и ткацкие изделия.** ПОКУПАЕМ **мытую шерсть.** Тел. **29505937**.

В четверг на автобусной остановке у школы «Варавиксне» найдена связка с 11 ключами. Т. **2866985**.

**Предлагаем бригадам пильщиков работу по очистке электролиний низкого напряжения. Гарантируем регулярную (еженедельную) и корректную оплату.** Тел. **28641440**.



Экспортное предприятие  
**ООО «Baltic Beef Sale»**  
ЗАКУПАЕТ

- КРС на убой
  - **молодняк КРС на откармливание.**
- 1,35+НДС евро/кг быки 650+  
1,25+ НДС евро/кг телки 550+  
1,07+ НДС евро/кг коровы 700+  
Оплата сразу. Весы. Т. **20553533, 20135740, 20135741**.

## Ненаглядная сторона



Прощальная мелодия золотой осени.

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.



## ПРОДАЮТ

2-комн. квартиру. Недорого! Тел. **22301169, 22415169**;

гараж напротив больницы. Тел. **29425821**;

«AUDI 100 C4»-2,5TDi (1994, 1300 евро). Тел. **26128003**;

трактор «KJOTI 451C» (мало б/у, со снежной лопатой и косилкой в комплекте). Тел. **26661116**;

ООО «STIVLUS» – зимние покрывки (R14 – от 26 евро, R15 – от 27 евро, R16 – от 28 евро, R17 – от 42 евро). Краслава, ул. Индрас, 32 б. Т. **29147390, 29167019**;

бензопилу (65 евро); генератор (160 евро); компрессоры, наборы ключей, сварку 2 в 1 и другое (все новое, недорого). Т. **28704679**;

сварку-полуавтомат 2 в 1, проволока+электрод (240 евро), маска хамелеон (25 евро). Тел. **28704679**;

подстилку для собаки (новую). Цена договорная. Т. **25479789**;

4 дойных коров (2 первотелки). Тел. **29826876**;

нетель и овец разного возраста. Т. **29435358, 65680429** (вечером);

поросят. Тел. **26118722**;

поросят. Тел. **28370217**;

свежую свинину и молодую баранину; сено в тюках; тракторный прицеп МТЗ-771 с документами; дрова (дуб, ясень). Тел. **29485284**;

продовольственный, семенной, кормовой картофель. Доставка. Тел. **27131681**;

картофель (продовольственный, семенной); зерно, муку. Доставка. Тел. **29463815**;

мелкий картофель. Т. **20262432**;

зерно, муку, картофель. Тел. **29134527**;

колотые дрова. Тел. **26677812**.

## ПОКУПАЮТ

самые высокие цены за лес, сельхозугодия и делянки. Оплата сразу. Тел. **29105447, 20318082, 27413393**;

лес с землей, делянки. Оплата сразу. Тел. **26346688**;

постоянно – недвижимость, лес, можно частично или полностью разработанные, сельхозземлю, можно заросшую и неухоженную. Сотрудничаем с посредниками. Тел. **29224449**.

ООО «Lauku Miesnieks»

закупает скот. **Высокие цены. Оплата сразу. Весы. Т. 20207132.**

## Реклама и объявления

## РАЗНОЕ

В крестьянское хозяйство ТРЕБУЕТСЯ работник (Аулейская вол., с проживанием на месте, женщина или мужчина без в/п). Тел. **29446142**.

ТРЕБУЕТСЯ монтажник окон на постоянную работу. Тел. **20333462**.

ТРЕБУЕТСЯ строитель для ремонта дома. Тел. **29540916**.

КОПАЕМ, чистим пруды, каналы. Тел. **28601483**.

ОТДАМ в хорошие руки котика («мальчик», домашний, воспитанный, рыжий). Тел. **29843537**.

## ЗАКУПАЮТ

ООО «SENLEJAS» — КРС, телят, ягнят. Оплата сразу. Тел. **65322454, 26190124, 26319888**;

лошадей. Тел. **26477904**;

телят, баранов, КРС. Тел. **26524409**.

## ООО „LATVIJAS GAĻA”

ЗАКУПАЕТ крупнорогатый скот, молодняк КРС, овец, лошадей. **Весы. Оплата сразу. Т. 28761515.**



## ООО “AIBI”

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей. Покупаем также молодняк КРС мясных пород для экспорта. Хорошие цены. Оплата сразу. Весы. Тел. **26142514, 20238990**.

## КХ «MADERA»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей, свиней. Оплата сразу. Весы. Т. **26563019**.

## ООО «RENEM»

закупает КРС, молодняк КРС, овец. Электронные весы. Повышенные цены. Оплата наличными или перечислением. Т. **65329997, 26447663, 29485520, 26393921, 29996309**.

*Paņem līdzī saules glāstu,  
Ko tev draugu rokas liek,  
Lai tev, smilšu klēpī dusot,  
Mazu brīdi siltāk tiek.*

Глубоко скорбим с родными **Олги Здановской** (Диндуне) по поводу ее безвременной смерти.

*Классный руководитель и бывшие одноклассники из Дагдской средней школы (1972 г. выпуска).*

**19 сентября ушла в вечность наша бывшая коллега Анна Паулина.**

Анна — или, как ее называли, Анниня — всю свою жизнь посвятила культуре. Работать начала в Балви, потом свою энергию, силу, творчество и жизнелюбность посвятила Краславскому ДК и Отделу культуры.

Анниня всегда была нашей хозяйской, а также первой хозяйкой великолепного праздника «Дни Анны» в Дагде.

Ее неиссякаемая энергия, юмор и жизнедеятельность помогли нам в трудные минуты. Благодаря ей, мы пережили множество радостных моментов...

Анна всю жизнь самоотверженно заботилась о своей семье, родных и друзьях.

Выражаем глубочайшее соболезнование Каспару и его семье по поводу смерти мамы.

**Проводы Анны Паулины состоятся 19 октября в 12.00 в каплице Лесного кладбища.**

*Культработники.*

*Tāds divains klusums  
šodien priedēs,  
Tur dzenis serdei laukā  
sāpi kaļ...*

Глубоко скорбим по поводу смерти **Анны Паулины**.  
*Соседи по дому.*

## Криминал, происшествия

**В период с 7 по 14 октября в Краславском участке полиции зарегистрировано 52 происшествия. Основное:**

- В данный период актуализировались кражи из домов. Получено несколько заявлений о пропаже вещей. Также в городе было обворовано несколько машин, оставленных на долгое время без присмотра.

ЭЗЕРЗЕМЕ Индекс: 3020; Рег. № 51503017321

[www.ezerzeme.lv](http://www.ezerzeme.lv);

E-mail: [ezerzeme@ezerzeme.lv](mailto:ezerzeme@ezerzeme.lv)

Адрес: ул. Лачплеша, 20, Краслава, LV-5601.

Газета выходит по вторникам и пятницам.

Публикации не всегда отражают мнение редакции.

За содержание объявлений, а также достоверность фактов и чисел ответственность несет автор.

Издатель - ООО «LER 8».

Reg. Nr. LV 51503017321

Расчетн. счет в SEB BANKA:

LV22UNLA0023000467070

Отпечатано в ООО «Latgales druka»,

Резекне, ул. Базилицас 28.

Реклама, объявления, тел. **65681464**

Факс - **65681465**

Редактор

Заместитель редактора

Корреспонденты

Переводы

Бухгалтер

Марина Нипане

Инга Пудника

Алексей Гончаров

Элизабете

Вилюма-Гражуле

Ивета Лейкума

Наталья Здановская

26795517, 65681475

[marina.nipane@inbox.lv](mailto:marina.nipane@inbox.lv)

22021290, [ingapudnika@inbox.lv](mailto:ingapudnika@inbox.lv)

26065838

27068443, [patite@inbox.lv](mailto:patite@inbox.lv)

26439370, [ivetaleikuma@inbox.lv](mailto:ivetaleikuma@inbox.lv)

26853074, [natalin240580@mail.ru](mailto:natalin240580@mail.ru)

65681476, [ler8@ezerzeme.lv](mailto:ler8@ezerzeme.lv)